

باب الأول

تمهيد

أ. خلفية البحث

وعن المعنى اللغوي لكلمة اللغة في المعاجم مايلي: "اللغة أصلها لغى، أو لغو، والهاء عوض، وجمعها لغى ولغات"، وقيل في تفسير اللغوي: أي الكلام الباطل الذي لافائدة فيه، وقال الرسول: "من مسى الحصى فقد لغا، ومن لغا جمعة له" ومعنى لغا أي تكلم، ومنه قوله تعالى: (وإذا مروا باللغو مروا كراما).

أما مفهوم اللغة الإصطلاح ١، فقد عرفه الباحثون بتعريفات كثيرة إلا أنها جميعا لا ترتبط بالمعنى اللغوي إلا في جانب واحد، وهو أنها كلام، كما أن التعريفات الإصطلاحية كلها تصور جانب أو أكثر من وظيفة اللغة. أما اللغة عند ابن جني فهي أصوات يعبر بها كل قوم عن أعرضهم. ويقول ابن خلدون في تعريف معنى اللغة: إعلم أن اللغات كلها ملكات شبيهة بالصناعة إذا هي ملكات في اللسان

للعبارة عن المعاني، وجودتها وقصورها بحسب تمام الملكة أو نقصانها، وليس ذلك بالنظر إلى المفردات، وإنما هو بالنظر إلى التراكيب.¹

معنى كلمة ال "اللغة" : كرة- من باب دعا وسعى ورشى، وزنها " فعة"

حذفت لامها وعوض عنها هاء التأنيث بمعنى: تكلم، وتجمع على لغى - ولغات - (لغون في حالة الرفع ولغين في حالة النصب والجر - أنها ألحقت يجمع المذكر السالم، وأعربت بالحرف جبراً لما فاتها من رد لامها في الجمع). ولعة أصلها لغو

على وزن فعل حذفت لامها تهيئها فصار لغ وعوض عنها هاء التأنيث فصار لغة²

أن اللغة لها دور هام في حياة الناس، بدون وجودها كل الناس لم تتصلوا

على حياتهم، وهذا متشابه على التعريف اللغة عند علماء اللغويين العرب. أحدها

خرج إبراهيم أنيس أن اللغة هو نظام عربي لرموز صوتيه يشتغلها الناس في الإتصال

بعضهم ببعض (اللغة بين القومية والعالمية).³

اللغة نظام من الرموز الصوتية الإعتباطية يتم بواسطتها التعارف بين أفراد

المجتمع، تخضع هذه الأصوات الموصف من حيث المخارج أو الحركات التي يقوم بها

¹ نور هادي، الوجه لتعلم المهارة اللغوية لغير ناطقين، مالانج، مطبعة الجامعة. 2011 . ص: 3- 4

² أحمد غزالي سالم الماجستير، علم اللغة، (باميكاسان: 2017)، ص: 2

³ إسوة أدريانا، فقه اللغة، stain pamekasan (بدون السنة الطبعة)، ص: 5

النطق ومن حيث الصفات والظواهر الصوتية لمصاحبة لهذه الظواهر النطقية.^٤

والمعنى الآخر للغة هي نظام من رموز صوتية إعتباطية، يمكن كل الناس في ثقافة

معينة أو آخرين درسوا هذه الثقافة، من أن يتواصلوا ويتفاعلوا فيما بينهم.^٥

الدلالة لغة هي مثلثة الدال، مصدر الفعل الدال، وهو من مادة (دلل) التي

تدل فيما تدل على الإرشاد إلى الشيء والتعريف به ومن ذلك (دله عليه يدل على

الطريق، أي سديد إليه) (وفي النهذيب ذلك بهذا الطريق دلالة: غرفته، ثم إن المراد

بالتسديد: إراءة الطريق) ومن المجاز الدال على الخير كفاعله وداله على صراطأرشدته

إليه وسدده نحوه وهذه وأنت تلاحظ هنا تغيرا دلاليا، من الحسى إلى المعقول.

الدلالة في الاصطلاح بدلالته في اللغة، حيث انتقلت اللفظة من معنى الدلالة على

معاني الألفاظ، وهو معنى علقى مجرد. والاصطلاحا هي تركيب إضافي يدل دلالة

الإسم على خال من الدلالة على الزمان، وهو يقابل المصطلح الإنجليزي وكلا

المصطلحين العربي والإنجليزي يدلان على فروع من علم اللغة يدرس العلاقة بين

^٤ أوريل بحر الدين، فقه اللغة العربية، (مالاتق: بجامعة مولانا ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية، 2009)، ص: 3

^٥ دوجلاس بروان، أسوس التعليم اللغة والتعليمها، (كاليقورتيا: دالر النهضة العربية 1994)، ص: 23

الرمز ومعناه، ويدرس تطور معاني الكلمات تاريخياً، وتنوع المعاني، والمجاز اللغوي،
والعلاقات بين كلمات اللغة.^٦

المعنى في اللغة : جاء في اللسان: (ومعنى كل شيء : منحنته وحال التي

يصير إليها أمره، وروي الأزهرى عن أحمد بن يحيى قال: المعنى والتفسير والتأويل

واحد، وعنيب بالقول كذا: أردت. ومعنى كل كلام ومعنهجاته ومعينته،

مقصده) وفي تاج العروس

قال الفارابي: ومعنى الشيء وفحواه ومقتضاه ومضمونه كله ما يدل عليه

اللفظ. ويجمع المعنى على المعاني وينسب إليه فيقال المعنوي، وهو ما لا يكون للسان

فيه حظ، إنما هو معنى يعرف بالقلب).

مما سبق يتبين أن المعنى في اللغة يدل على ما يأتي:

1. المراد من كلام والقصد منه
2. مضمون الكلام وما يقضيه من دلالة
3. أن خفى يدرك بالقلب أو العقل، وأنه شيء غير اللفظ لأن اللسان ليس له
فيه حظ.

^٦ الدكتور فريض عوض حيدر، علم الدلالة دراسة النظرية وتطبيقية، (القاهرة : مكتبة النهضة المصرية، 1999)، ص: 10-12

المعنى في الاصطلاح العربي: أورد الزبيدي عن المناوي أن (المعاني هي الصور

الذهنية من حيث وضع بإزائها الإلفاظ)، ثم يجعل لهذه الصور الذهنية أسماء

اصطلاحية تطلق عليها، بحسب مراتب حصولها فيقول: (والصور الحاصلة من حيث

إنها تقصد باللفظ تسمى معنى، ومن حيث حصولها من اللفظ في العقل تسمى

مفهوما، ومن حيث إنها مقولة في جواب ماهو؟ تسمى ماهية، ومن حيث ثبوتها في

الخارج تسمى حقيقة، ومن حيث امتيازها عن الأعيان تسمى هوية.^٧

الصلاة شرعا: هي أقوال وأفعال مخصوصة مفتوحة بالتكبير محتتمة بالتسليم

وسميت بذلك لاشتغالها على الصلاة ، لغة وهي الدعاء.^٨ (الشرح) الصلاة في اللغة

الدعاء، وسميت الصلاة الشرعية لاشتغالها عليه هذا هو صحيح وبه قال الجمهور

ومن أهل اللغة وغيرهم من أهل التحقيق وقيل في اشتقاقها ومعناه أقوال كثيرة أكثرها

فاسدة لاسيما قول من قال هي مشتقة من صليت العود على النار إذا قومته

والصلاة تقيم العبد على الطاعة وبطلان هذا الخطأ أظهر من أن نذكره لان لام

الكلمة في الصلاة وأو وفي صليت ياء فكيف يصح الاشتقاق مع اختلاف الحروف

الأصلية وأما حديث طلحة فروا هالبخاري ومسلم وهو بعض حديث طويل مشهور

^٧الدكتور فريض عوض حيدر، علم الدلالة دراسة النظرية وتطبيقية، (القاهرة : مكتبة النهضة المصرية،1999)، ص:16-17

^٨الشيخ زين الدين بن عبد العزيز المرباري، فتح المعين بشرح فرة العين، إمارة الله ، سوريايا. ص:3

وقوله تأثر أي م ترفش شعره وهو يرفع الرء وقوله تسمع نطقه هو بالنون المفتوحة
 فيهما وروي بالياء المثناة من تحت مضمومة وكلاهما صحيح لكن النون أصح وأشهر
 وقوله دوي هو بفتح الدال المهملة هذا هو المشهور وحكي صاحب المطالع ضمهل
 وهو شاذ ضعيف ومعناه بعده في الهواء وعلوه وقوله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (الا ان تطوع) هو بتشديد
 الطاء والواو على ادغام احدى التاء بن في الطاء ويجوز تخفيف الطاء على الحذف.

٩

والمراد بقول العلماء "أقوال" هو جميع ما يقرأ في الصلاة سواء الواجب أو

المندوب والواجب مثل سورة الفاتحة والمندوب مثل قراءة السورة بعد الفاتحة
 والتكبيرات والتسبيحات وما إلى ذلك.

بفهم معنى قراءة الصلاة ومعناها، يتوقع أن تزيد من جودة الصلاة بحيث يتم

تشكيل إنسان خاشع. بالإضافة إلى ذلك، بعد أن تكون قادرا على الشعور
 بالاتصال المباشر مع الله من خلال فهم قراءة الصلاة، سيكون هناك شعور بالسعادة
 أكثر للصلاة بحيث تكون الصلاة في ظل هذه الظروف بمثابة علاج لعدم الراحة في

^٩ إمام أبي زكريا محي الدين بن شرف النور النواوي، المجموع شرح المهذب، كدار الفكل.ص: 2

التعامل مع مشاكل الحياة الكاملة بشكل متزايد. بالإضافة إلى ذلك، نأمل أن يتم نقل هذه المعرفة إلى الآخرين الذين يحتاجونها.

فالإسلام دين الله الحنيف، أسس بنيانه الحصين على قواعد رصينة وثابتة ترقى بالإنسانية وتزيل شقوقها وكانت أولى هذه القواعد بعد تثبيت توحيد الله والاستسلام المطلق له، وإيجاد صلة دائمة بين العباد وخالقهم سبحانه فالصلاة، وهي ركن من أركان الدين الخمسة التي قام عليها، وهي العهد الفارق بين المسلم وغيره.

قد وجدت الباحثة في هذا البحث أن المسألة في معهد النور سنا تنجا باسيان باميكاسان ما زال الطلاب لا يفهم بمعنى القراءة في الصلاة، لأن قراءة في الصلاة يتغير بكلمات العادة في فهم المعنى، كما في كتاب القادم أو في كتاب الأخرى لو يستطيعون أن يعطي المعاني أو يفهم المعاني في الكتاب. ولكنهم يشعرون الصعوبة في فهم المعاني على قراءة في الصلاة، ولذلك، يقوم هناك الدورة الخصوصية. وهي كيفية التفاهم بمعنى قراءة في الصلاة ولكن بعض الطلاب ما يتركون الأنشطة.

وموضوع هذا البحث هو فهم معنى القراءة الصلاة لدى طلاب اللغة

العربية في معهد النور سنا تنجا باسيان باميكاسان وموضوعية هذا البحث هو

مؤسسة في معهد النور سنا تنجا باسيان باميكاسان.

أما بعد أن تكون الباحثة في البحث أولاً، لاحظت تلك المدرسة على أن

هناك كان أنشطة فيها كيفية فهم معنى القراءة في الصلاة، وكيفية الحركات الصلاة

الصحيحة، ووقته فيوم السبت بعد الصلاة المغرب في الأسبوع، ولكن

الطلاب لا يفهمون معنى القراءة الصلاة في معهد النور سنا تنجا باسيان باميكاسان.

ب. حدود البحث

1. كيف التنفيذ لفهم طلاب اللغة العربية بمعنى القراءة في الصلاة؟

2. كيف فهم الطلاب بمعنى القراءة في الصلاة في معهد النور سنا تنجا

باسيان باميكاسان؟

ج. أهداف البحث

بتوقع من هذا البحث أن تحقيق أهداف البحث كما يلي:

أ. لمعرفة التنفيذ لفهم طلاب اللغة العربية بمعنى القراءة في الصلاة

ب. لمعرفة فهم الطلاب بمعنى القراءة في الصلاة في معهد النور سنا تنجا باسيان

باميكاسان

د. أهمية البحث

ترجوا الباحثة الأطوار أن تفيد من هذه الباحثة كما يلي:

1 لإعطاء الفكرة لمصريفه التربية عن فهم الطلاب اللغة العربية على معنى القراءة

في الصلاة في معهد النور سنا تنجا باسيان باميكاسان

2 لتعريف عن فهم الطلاب وإعطاء الفكرة لطلاب والمدرس عن أهمية التفاهم

اللغة العربية

3 لزيادة الخبرة وتبصير الكات نقلكل مدرس اللغة العربية، على وجه

الخصوصية ارتباط اللغة العربية

ه. تحديد المصطلحات

الفهم : تصور المعنى من لفظ المخاطب ^{١٠}

المعنى : هي الصور الذهنية من حيث وضع بإزائها الألفاظ ^{١١}

الصلاة : هي وصيلة للتواصل بين العبد والرب كشكل العبادة في عملها تفتح

بتكبيره الاحرام ويحتم بالسلام . ووفقا للشروط والأركان فيها الظهر

والصلوات الواجبة هي: ^{١٢}

1. صلاة الظهر

2. صلاة العصر

3. صلاة المغرب

4. صلاة العشاء

5. صلاة الصبح

طلاب اللغة العربية : وهي المتعلم اللغة العربية

^{١٠} فريد عصره ووحيد دهر، كتاب التعريفات، لدار الكتب العلمية، بيروت لبنان 1988. ص: 169

^{١١} الدكتور فريد عوض حيدر، علم الدلالة دراسة النظرية وتطبيقية، (القاهرة: مكتبة النهضة المصرية، 1999)، ص. 16-17

^{١٢} مترجم Mobarokah, kontribusipenguasaanbahasaarabterhadapmahamanbacaansholat, skripsi. UIN Yokyakarta, 2014

و. البحوث القديمة

ومنا للبحوث تتعلق بقضايا البحث العلمي:

1. ريمان أحمدى ، عن **PENDEKATAN SAINTIFIK**

BERBASIS PELATIHAN UNTUK PENINGKATAN KEMAMPUAN SISWA MEMAHAMI MAKNA BACAAN SHOLAT DENGAN SURAT-SURAT PENDEK DI SD MUHAMMADIYAH METRO PUSAT جامعة الحكومية لامبوغ

2017" هذا البحث يتركز على معنى القراءة في الصلاة بال سورة باستخدام

الدراسة الوصفية ويقف هذا البحث فارقا من البحث القادم لأنه يتركز

علفهم بمعنى القراءة الصلاة لدى طلاب اللغة العربية في معهد النور سنا

تنجا باسيان باميكاسان ومحل هذا البحث هو مؤس سرقة في معهد النور سنا

تنجا باسيان باميكاسان. باستخدام الدراسة الوصفية في فهم معنى فيها.

2. خير النساء، عن **MENGHAFAKANKAN BACAAN SHOLAT SECARA**

KREATIF MELALAI PERMAINAN ULAR TANGGA جامعة

الحكومية مُجَدِيَة بنوركو، **Volume 9 No 2015** 7 نوفمبر. هذا البحث

يتركز على حفظ القراءة الصلاة باستخدام الدراسة الوصفية ويقف هذا

البحث فارقا من البحث القادم لأنه يتركز على فهم معنى القراءة الصلاة

لدى طلاب اللغة العربية في معهد النور سنا تنجا باسيان باميكاسان

باستخدام الدراسة الوصفية في فهم معنى فيها.